

江翠國際教育，魔方世界： Making English More Fun with Magic Way

新北市立江翠國民中學英語教師 吳芳蕙



前言

江翠國中學校本位課程以國際教育為發展方向，課程內容除了以國際文化、國際生活、在地國際為主題之外，更配合iEARN Taiwan網際網路交流平台進行Holiday Cards Exchange節慶卡片交換專題活動，帶領學生透過postcrossing交換世界各地明信片，並與鄰近學校合作邀請國際志工與同學進行面對面跨文化的交流與分享。

面對全球化的趨勢，伴隨資訊科技的發達，「the world is flat世界是平的」已是事實！因此，教育部在2011年頒佈「中小學國際教育白皮書」，希望能具體落實推動國際教育。「課程發展與教學」、「國際交流」、「教師專業成長」與「學校國際化」等四個面向，全面推動中小學國際教育，目的即為培育21世紀國際化人才進行深化。而近年來新北市政府更編列相當的經費協助各校進行國際教育，其落實以及推行刻不容緩，而龐大的任務更需在各校遠景整體的規劃交錯下步步扎根。

在江翠國中郭月秀校長領導，家長會大力支持，吳芳蕙老師與英語及外師團隊將教室連結的活動展現有以不同面向的結合。江翠國中期望藉

由過各類型大小活動以漸進方式推動國際教育，希望國際教育不僅只是國際交流或少數學生的專利；而能夠融入課程，讓學生在教室透過不同活動拓廣國際觀以及世界觀。現以近二年校內推動國際教育的模式及特色做法，提出幾點做法，提供各位先進參考與指導：

校內篇

一、外師文化活動融入：

因江翠有二位英美籍外師，讓外師在平時課程中即融入英美文化生活型態的介紹，強化認識外國之風俗民情，因著與外籍人士的接觸提升英語聽說能力，了解異國文化拓展學習視界，體驗變異，開闊視野，啟動新觀念與能力探索。

二、教會協助節慶教學：

善用鄰近的教會資源，在聖誕節、感恩節時，教會人士到校入班，呈現與書本紙張更不同的情境設計教學，帶領學生實際透過活動與搭配結合英語教學。

三、iEARN節日卡片專案：

從iEARN Taiwan網際網路交流平台為國

際交流入門平台，內涵各種跨科領域專案，江翠國中先以Holiday Cards Exchange節慶卡片交換活動為起點，每年與6個國家做連結，如日本、加拿大、白俄羅斯、俄羅斯、摩爾多瓦、德國等，透過學生手工製作聖誕以及中國新年卡片，上網學習介紹台灣文化小吃，風景以及特殊風俗習慣，以及學做摺紙、剪紙、小書，以文化小包裹傳達對異國友人的祝福，更藉此更了解自身的文化。而在等待國外友人回信時，學生分組，依據老師所提領的題目對分配到的國家進行報告與介紹，也透過google earth到各國各校做導覽，讓對傳遞祝福到的國家有更深刻的了解，進而連結，也熱忱地與國外老師作日後視訊的聯絡。

四、postcrossing與世界交換明信片

徵詢國外有意願的教師，配合課程中書信基本格式，英文橫式地址與地址英譯教學，透過guided writing引領學生作自我介紹書寫，同儕訂正以及教師回饋，進而小組內分享。接著以台灣代表性明信片的分組討論進而上台分享後。

五、skype視訊訪談：

銜接iEARN卡片交換的國際夥伴，因緣際會認識日本友人，以及臉書上的蘇聯教師夥伴，安排國際教育社的學生不定期與外國師生進行視訊。視訊前的準備，訓練同學介紹自己，學校及社區，如何問話的技巧與網路的禮貌，主題性分享與進行二國兩校互惠活動，與日本學校之後進行人手一台ipad的視訊活動分享。內容涵蓋日台認識彼此，學校生活大不同，以及最愛的活動，進而網路交流中日不同文字教學。而與蘇聯則透過一電腦投射大螢幕，同學輪流與對方做快速問答，節慶活動大賞析等，師生以英語做溝通工具，經由網路平台、視訊、互訪以及課程的運作，突破環境限制與外國友人做文化交流，學生因體會到不同文化衝擊而更仔細

地比較各國的異同，更體現自己的需要，知不足，再求進步，更願意練習英語的口語表達。

六、與老師遊世界：

配合學校校慶，邀請地理及其他各科老師將平日旅遊世界各地的紀念品，透過分洲、分國、分領域的整理，將對世界的探索瞭解與認知納入活動主要主軸中。而國際多元文化校慶，各班認領不同國家做海報簡介，八年級學生攤位也採多國風味，異國飲食呈現，寓教於樂，另結合多元文化展覽活動以及國外旅遊照片介紹，增添展出內容的豐富度，學生在校內即可透過不同的視角，體驗世界的縮影。

七、國際志工：

學校雖未申請國際志工，但透過策略聯盟，邀請友校來自新加坡，印度的志工到校介紹該國的宗教、地理位置、國旗、貨幣、景觀、服裝、食物、價值觀、節慶等，面對面的對談與釋疑，更讓學生能對異國文化有認識與欣賞，希能有更開闊的國際視野和更深一層的國際文化體會，而非僅侷限在既有的書面刻板印象。



焦點話題 >>>

校外篇

一、江翠學生國際教育交流：

交流分為二面向，一為Inbound，外校來台交流，緣起於新加坡輔仁中學師生來訪，學校運動性社團，學科與體育術科交流活動，二至三人一組分別，進入七至九年級十三個班級分組合作學習的方式。透過學生彼此學習經驗交流，體驗台灣十二年國教學習，為學生埋下開展國際生涯視野的種子。二為Outbound擴展生命版圖——二年英國教育旅行，藉由實際活動讓學生體會東方與西方在教學制度上的差異，英國學校將課內的問題加以延伸，擴展出許多大大小小的問題，讓學生們必須藉由結合課內及平時的生活常識來回答問題，學生與學伴一一配對入班上課，近距離與學伴討論學習，今年再加入服務學習元素，到養老院呈現音樂、舞蹈、扯鈴表演，並為老人們做健康講座及健康按摩，將學習的元素更多元化。

二、善用臉書/line群組教育功能：

平日社團即定時尚資訊以及與學生做互動，從各國文化活動分想享及學生小組報告回饋，以學生最常接觸的媒介最最深化的通訊，出國時即時分享，更讓爸爸媽媽有如一同旅行般地身歷其境。

專業成長篇

一、辦理CCOC板橋區國際教育研習：

透過區域性的研習，讓全體教師對於國際教育之概念能有初步認識；透過科技融入教學，中港國小林加振老師Flat Stanley的專案分享，與區域內老師共同對話觸發激盪不同的可能性，期望透過國際教育研習，讓教師將國際教育概念融入於領域教學課程中，開啟學生們更廣、更多元的國際視野。

二、英國教師到訪與師生及校長座談：

第一年至英國交流後，期待更能嘉惠全校師生，因而邀請英國倫敦Thomas Tallis

2位教師來台交流，跨校合作，透過數學Andy老師以及音樂戲劇Katie老師，以更多元的角度，跨學科且跨領域的推動國際教育融入學校本位課程。充分運用了外師在台的時間，在教學活動中集綜合、表演藝術、音樂、資訊、數學、英語、童軍、自然等各領域、與不同學生的分享、入班教學，層面擴及數學、電腦、音樂、表藝、童軍活動、美術，更藉由外師的不同專業與校內領域老師做交流，讓師生在課堂中交換學習、具備國際概念，並且能與國際潮與時俱進。除了與江翠英文老師、新北市英語輔導團員與外師做專業對話外，更與新北市有國際教育關懷以及創意學校理念的校長交換心得，讓學習與專業成長在國內也可達成。

省思與展望

尋找自己的座標在世界當中的定位，藉著接觸了解文化的多元性更提升文化的寬容性及接受性。由海外文化體驗學習活動及教育互訪，拓展學生的國際視野，培養適應未來生活的世界公民。而在未來推動方向，希望能更確立組織分工及國際教育運作模式，設立檢核表歸納出未來的推動流程及重點，加上締結姐妹校，申請國際志工，以及深化海外服務學習，與延伸層面，接待家庭，跨縣市合作接待英國師生。

